

**Germany-Senftenberg: Legal advisory and representation services**

OJ S 137/2023 19/07/2023

Contract notice

Services

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: LMBV Lausitzer und Mitteldeutsche Bergbau- Verwaltungsgesellschaft mbH

Postal address: Knappenstraße 1, Einkauf Lausitz

Town: Senftenberg

NUTS code: DE40B Oberspreewald-Lausitz

Postal code: 01968

Country: Germany

Contact person: Frau Karl

E-mail: [nadine.karl@lmbv.de](mailto:nadine.karl@lmbv.de)

Telephone: +49 357384-4287

Fax: +49 357384-4643

**Internet address(es):**

Main address: <http://www.lmbv.de>

Address of the buyer profile: [www.lmbv-einkauf.de](http://www.lmbv-einkauf.de)

**I.3. Communication**

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: [www.lmbv-einkauf.de](http://www.lmbv-einkauf.de)

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.lmbv-einkauf.de>

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: Unternehmen des Bundes

**I.5. Main activity**

Other activity: Bergbausanierung

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Rahmenvereinbarung Rechtsdienstleistungen im Bereich Vergabe-, Bau und Architektenrecht

Reference number: L24RB00001

**II.1.2. Main CPV code**

79110000 Legal advisory and representation services

**II.1.3. Type of contract**

Services

#### **II.1.4. Short description**

Ausgeschrieben ist eine Rahmenvereinbarung über die Erbringung anwaltlicher Dienstleistungen, insbesondere im Bereich des Vergabe-, des Bauvertrags- und des Architektenrechts. Es ist beabsichtigt, zwei Rahmenvereinbarungen zu schließen, um den stetig wachsenden Beschaffungsbedarf zu decken und Kapazitätsengpässen vorzubeugen. Die Einzelabrufe werden nach den Kriterien Auftragsstreuung und Kapazität zwischen den Auftragnehmern geteilt. Ein Anspruch auf eine Mindestabnahmemenge besteht nicht.

#### **II.1.5. Estimated total value**

Value excluding VAT: 900 000,00 EUR

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

### **II.2. Description**

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE40B Oberspreewald-Lausitz

Main site or place of performance: Oberspreewald-Lausitz

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Die Rahmenvereinbarungen dienen der Deckung des Beschaffungsbedarfs der Auftraggeberin in den Gebieten Vergabe-, Bauvertrags- und Architektenrecht. Konditionen der aus der Rahmenvereinbarung resultierenden Einzelabrufe ergeben sich aus dem als Anlage zur Bekanntmachung beigefügten Muster der Rahmenvereinbarung. Die Rechtsdienstleistung erfasst auch von der Bereichsausnahme des § 116 Abs. 1 GWB erfasste Sachverhalte (insb. die Vertretung in gerichtlichen Verfahren), da nur so eine einheitliche Beratung gewährleistet werden kann, insbesondere bei Sachverhalten, die von der außergerichtlichen in die gerichtliche Beratung übergehen.

Sofern damit im Zusammenhang stehend, können auch andere Rechtsgebiete von der Beauftragung betroffen sein.

Es ist vorgesehen, dass die Leistung durch zwei Auftragnehmer erbracht wird, dass zwei Rahmenverträge dazu geschlossen werden.

Die Rahmenvereinbarungen werden zunächst für die Dauer von einem Jahr geschlossen. Diese können um jeweils ein Jahr verlängert werden. Die maximale Laufzeit beträgt 4 Jahre. Die genauen Voraussetzungen für die optionale Verlängerung sind in der Rahmenvereinbarung geregelt.

Die auf Grundlage der Rahmenvereinbarung zu erteilenden Einzelabrufe werden nach den Kriterien Auftragsstreuung, Kapazität und fachliche Kompetenz vergeben.

Gesamtstundenanzahl pro Jahr: ca. 750 h

Da sich der Aufwand für die zu erbringenden Leistungen nicht quantifizierbar beschreiben lässt, handelt es sich bei der Angabe der Gesamtstundenanzahl pro Jahr lediglich um eine Schätzung, basierend auf Erfahrungswerten der vergangenen Jahre. Die Angabe des Jahresumsatzes dient lediglich der Wertbarkeit der Angebote. Es besteht kein Anspruch auf die Beauftragung der o.g. Stundenanzahl. Während der Laufzeit der Rahmenvereinbarung wird also weder eine Mindest-, noch eine Höchstabnahmemenge geschuldet.

Ein Anspruch auf Beauftragung durch die jeweils nichtberücksichtigte Kanzlei besteht nicht.

Es ist möglich, in dem einzureichenden Preisblatt (Bestandteil des Angebots) bis zu drei Stundensätze anzubieten (Partner, Associate und nichtanwaltliche juristische Mitarbeiter), die

im Falle der Zuschlagserteilung Vertragsbestandteil werden. In die Stundensätze sind die anfallenden pauschalen Nebenkosten (Bürokosten, Telefonkosten usw.) einzukalkulieren. Gewertet wird aus Gründen der Vergleichbarkeit lediglich der teuerste Stundensatz.

#### **II.2.5. Award criteria**

Criteria below

Price

#### **II.2.6. Estimated value**

Value excluding VAT: 900 000,00 EUR

#### **II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/01/2024 End: 31/12/2024

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

siehe Pkt. II.2.11 Angaben zu Optionen

#### **II.2.10. Information about variants**

Variants will be accepted: no

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Verlängerung um jeweils 1 Jahr, maximale Laufzeit: 4 Jahre

Die Leistungen ab 01.01.2025 sind optional. Die Beauftragung erfolgt bis zum 30.11. des laufenden Kalenderjahres unter den folgenden Voraussetzungen:

- gesichertes Budget
- zufriedenstellende Leistungen

Der Auftragnehmer hat keinen Anspruch auf die Weiterführung der optionalen Leistungen, selbst wenn die vorgenannten Bedingungen eintreten.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Vergabenummer: L24RB00001

### **Section III: Legal, economic, financial and technical information**

---

#### **III.1. Conditions for participation**

##### **III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers**

List and brief description of conditions:

- Eintragung in das Berufs- und Handelsregister (wird seitens der Vergabestelle eingeholt) oder anderer Nachweis der erlaubten Berufsausübung.

- Eigenerklärung zum Nichtvorliegen der Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB

Als Nachweis, dass der Bieter nicht wegen Unzuverlässigkeit von der Teilnahme am Vergabeverfahren auszuschließen ist, wird durch die Vergabestelle:

- eine Auskunft aus dem Wettbewerbsregister nach § 1 Abs. 2 WRegG im Sinne des §§ 123 und 124 GWB (ab 01.06.2022 Pflicht) bei Bundeskartellamt und

- der Auszug aus dem Bundeszentralregister nach § 150 a der Gewerbeordnung (Mindestlohngesetz §19 Abs 4) im Sinne des § 123 GWB beim Bundesamt für Justiz abgefordert
- oder eine gleichwertige Urkunde einer zuständigen Gerichts- oder Verwaltungsbehörde des Herkunftslandes abverlangt.

### **III.1.2. Economic and financial standing**

List and brief description of selection criteria:

- Allgemeine Angabe des Wirtschaftsteilnehmers zur KMU: JA / NEIN (Kleinstunternehmen, kleineres Unternehmen oder mittleres Unternehmen gemäß der Definition in Empfehlung 2003 /361/EG der Kommission)

Minimum level(s) of standards possibly required:

folgende Mindestanforderungen sind zu übergeben:

- Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung mit Mindestdeckungssumme für Vermögensschäden in Höhe von 1 Mio. EUR je Schadensfall
- Fremdsprachigen Dokumenten ist eine beglaubigte Übersetzung beizulegen.

### **III.1.3. Technical and professional ability**

Minimum level(s) of standards possibly required:

folgende Mindestanforderungen sind zu übergeben:

- Erklärung, dass es denen für die Auftragserfüllung vorgesehenen Berufsträger möglich ist, über die fernmündliche Beratung hinaus in dringenden Angelegenheiten kurzfristig binnen einer Frist von ca. 2 Stunden am Sitz der Auftraggeberin in Senftenberg oder Leipzig zu erscheinen
- Eigenerklärung über das Vorhandensein von zwei qualifizierten Berufsträgern, die kontinuierlich für den ausgeschriebenen Auftrag als Hauptansprechpartner zur Verfügung stehen
- Eigenerklärung, dass mindestens zwei weitere qualifizierte Berufsträger im Urlaubs- oder Krankheitsfall zur Verfügung stehen
- Eigenerklärung, dass mindestens zwei Fachanwälte für Vergaberecht (bezogen auf alle Berufsträger der Kanzlei) vorhanden sind
- Eigenerklärung, dass mindestens zwei Fachanwälte für Bau- und Architektenrecht (bezogen auf alle Berufsträger der Kanzlei) vorhanden sind
- mind, 5 Referenzen über die juristische Beratung von Bergbauunternehmen und/oder Zuwendungsempfängern des Bundes im Vergabe-, Bauvertrags- oder Architektenrecht in den letzten 5 Jahren (gerechnet ab dem Datum der Bekanntmachung)
- mind, 5 Nachweise über Publikationen oder Lehrtätigkeiten der für die Auftragserfüllung vorgesehenen Berufsträger der Kanzlei im Bereich des Vergabe-, Bauvertrags- oder Architektenrechts in den letzten 3 Jahren (gerechnet ab dem Datum der Bekanntmachung)

## **III.2. Conditions related to the contract**

### **III.2.1. Information about a particular profession**

Execution of the service is reserved to a particular professionReference to the relevant law, regulation or administrative provision:  
Rechtsanwälten, BRAO

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1.**

## **Type of procedure**

Open procedure

### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with several operators Envisaged maximum number of participants to the framework agreement: 2

### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

## **IV.2. Administrative information**

### **IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate**

Date: 15/08/2023 Local time: 09:00

### **IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates**

### **IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted**

German

### **IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender**

Tender must be valid until: 26/09/2023

### **IV.2.7. Conditions for opening of tenders**

Date: 15/08/2023 Local time: 09:00

## **Section VI: Complementary information**

---

### **VI.1. Information about recurrence**

This is a recurrent procurement: no

### **VI.3. Additional information**

Die Angebotsabgabe ist nur "elektronisch in Textform" möglich.

Nicht formgerechte Angebote müssen aus formalen Gründen von der Wertung ausgeschlossen werden.

Bei fehlenden Nachweisen und Erklärungen behält sich der Auftraggeber vor, diese gemäß § 56 Abs. 2 VgV mit einer von ihm gesetzten Frist nachzufordern. Bieter können aber nicht darauf vertrauen, dass eine Nachforderung erfolgt.

Anlagen, die, soweit erforderlich, ausgefüllt mit dem Angebot einzureichen sind:

- Preisblatt,
- Eigenerklärung wegen Art. 5k EU-VO Nr. 2022-576\_Sanktionen

Der Höchstwert für die mit dieser Rahmenvereinbarung abzurufenden Leistungen beträgt: 1.080.000,00 €

### **VI.4. Procedures for review**

#### **VI.4.1. Review body**

Official name: Vergabekammer des Bundes beim Bundeskartellamt

Postal address: Villemombler Str. 76

Town: Bonn

Postal code: 53123

Country: Germany

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen:

§ 160 Abs. 3 GWB schreibt vor: Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht gerügt hat, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

#### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Lausitzer und Mitteldeutsche Bergbau-Verwaltungsgesellschaft mbH

Postal address: Knappenstraße 1

Town: Senftenberg

Postal code: 01968

Country: Germany

Fax: +49 3573-84-4643

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

14/07/2023